

Distr.: General  
30 November 2006  
Arabic  
Original: English



لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً  
بالقرار ١٧١٨ (٢٠٠٦) بشأن  
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية

مذكرة شفوية مؤرخة ١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ موجهة إلى رئيس  
اللجنة من البعثة الدائمة لجمهورية سلوفينيا لدى الأمم المتحدة

تقدم البعثة الدائمة لجمهورية سلوفينيا لدى الأمم المتحدة تحياتها إلى رئيس اللجنة،  
ويشرفها أن تقدم المعلومات التالية.

إن جمهورية سلوفينيا تحترم تماماً قرار مجلس الأمن ١٧١٨ (٢٠٠٦) المؤرخ  
١٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦ المتعلق بالتدابير الدولية المطبقة ضد جمهورية كوريا  
الشعبية الديمقراطية.

وتود جمهورية سلوفينيا الإشارة إلى رسالة الممثلة الدائمة لفنلندا لدى الأمم المتحدة  
الموجهة إلى رئيس اللجنة بتاريخ ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦، والتي تحوي معلومات عن  
المناقشات الجارية بين الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي بشأن تنفيذ القرار  
١٧١٨ (٢٠٠٦). وتشارك سلوفينيا، بصفتها عضواً في الاتحاد الأوروبي، في عملية صنع  
القرار التي تهدف إلى اعتماد صكوك الاتحاد القانونية ذات الصلة، ولا سيما مجلس الموقف  
المشترك الذي سيتخذه الاتحاد الأوروبي في المستقبل، ولائحة المجلس بشأن تنفيذ التدابير  
الواردة في القرار ١٧١٨ (٢٠٠٦) ضد جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية.

وتعمل السلطات المعنية في جمهورية سلوفينيا بالفعل بما يتفق وروح القرار  
١٧١٨ (٢٠٠٦) حيث تنفذ تدابير معينة، أي تنفيذ الحظر على الأسلحة طبقاً لمدونة قواعد  
السلوك التي وضعها الاتحاد الأوروبي بشأن صادرات الأسلحة التقليدية.

وجمهورية سلوفينيا على استعداد لتقديم معلومات إضافية بشأن أنشطتها ذات العلاقة  
بتنفيذ القرار ١٧١٨ (٢٠٠٦) إذا طلبت اللجنة ذلك.

